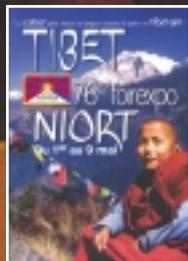


Le
DOSSIER

Le Tibet à l'honneur de la 76^e Foire expo

DU 1^{er} AU 9 MAI

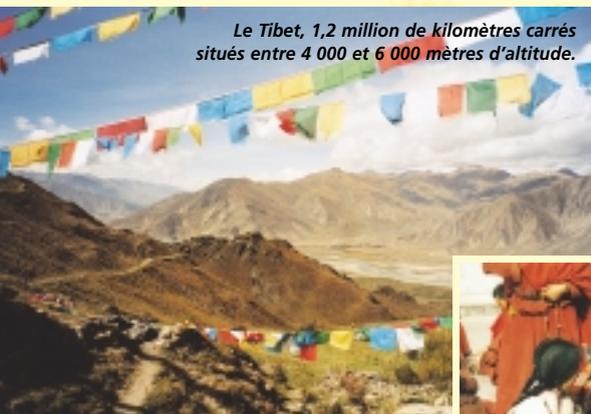


Un événement exceptionnel auréole l'édition de la Foire expo avec cette année, vous le savez, la venue à Niort du Dalai-Lama le 8 mai, entre deux continents pour défendre la cause de son peuple. Reçu à l'Hôtel de Ville par le Maire et le Conseil municipal, celui qui est devenu chef de l'Etat tibétain à 16 ans puis contraint à l'exil en Inde depuis 1959 donnera une conférence publique ce même jour à Noron. Une conférence qui est attendue ardemment par les bouddhistes de France et même de nos pays voisins, bien sûr, mais aussi par tous ceux d'entre nous qui veulent entendre une des plus grandes personnalités de notre époque, Prix Nobel de la Paix en 1989. La sœur du chef d'Etat tibétain, Jetsun Pema, avec laquelle la Ville et plusieurs entreprises niortaises ont déjà noué des liens, nous honorera également de sa visite pour défendre la cause des enfants tibétains exilés. Mais à cette grande spiritualité, illustrée également par la présence de moines et du plus grand lama tibétain, se mêlera aussi, comme chaque année, les couleurs de la fête de la Foire expo. Et les animations qui enchantent petits et grands, salon du cheval, salon de l'artisanat, fête foraine... sans oublier, naturellement, les concerts et spectacles donnés tous les soirs.

Dossier réalisé par Jacques Brinaire, Isabelle Jeannerot, Véronique Leclerc

Le Tibet à l'honneur

Après le Cambodge ou la Mongolie, c'est au tour du Tibet de représenter l'Asie à la Foire expo. Un Tibet dont nous connaissons le plus illustre ressortissant, le Dalaï-Lama qui, fait exceptionnel, nous honorerà de sa visite le 8 mai. Mais la Foire nous permettra aussi de partir à la découverte de ce pays à l'histoire aussi tourmentée que son relief himalayen...



Le Tibet, 1,2 million de kilomètres carrés situés entre 4 000 et 6 000 mètres d'altitude.

Sur une superficie de 1,2 million de kilomètres carrés et à une altitude oscillant entre 4 000 et 6 000 mètres, le Tibet nous renvoie des images de Toit du monde étincelant de pureté. Indépendant jusqu'à l'annexion par la Chine en 1949, le Tibet représentait alors un territoire aussi vaste que l'Europe de l'Ouest de 2,5 millions de kilomètres carrés. Réduit de moitié et devenu



De 1951 à 1978, plus de 1,2 million de Tibétains ont péri.

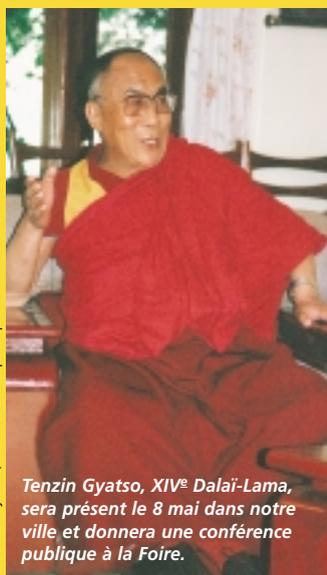
1978, plus d'un million de Tibétains auraient péri sous le joug des autorités chinoises. Et les Tibétains, contraints à l'exil (*lire article ci-contre sur les villages d'enfants*), sont au nombre de 130 000, vivant pour une grande majorité en Inde, dans la ville de

"région autonome" de la République chinoise, le Tibet connaît depuis lors un processus d'assimilation. La population est aujourd'hui composée de plus de 7,5 millions de Chinois contre 5,8 millions de Tibétains. De 1951 à



En 1978, seulement 13 monastères subsistaient au Tibet sur les 6000 d'origine.

Dharamsala où le Dalaï-Lama a constitué son gouvernement. Au Tibet, 80 % de la population est illettrée et ne peut ni apprendre facilement la langue tibétaine ni pratiquer librement sa religion. Seuls 13 des 6 000 monastères et sites historiques du Tibet sont restés partiellement intacts. Des milliers de statues et d'œuvres d'art ont été détruites ou envoyées en Chine. Depuis 1979, les Tibétains peuvent reconstruire quelques monastères et couvents mais l'étude du bouddhisme y est sévèrement contrôlée. Les émeutes à la fin des années 80, au moment de la célébration de la Déclaration universelle des droits de l'Homme, ont été sévèrement réprimées et ont braqué les caméras et projecteurs du monde entier sur ce peuple dont les premiers rois étaient dénommés "Ceux qui trônent dans le ciel". Aujourd'hui encore, la moyenne d'âge des Tibétains est de 45 ans et le revenu moyen annuel par habitant est d'à peine plus de 100 euros. ■



Tenzin Gyatso, XIV^e Dalaï-Lama, sera présent le 8 mai dans notre ville et donnera une conférence publique à la Foire.

Tenzin Gyatso, XIV^e Dalaï-Lama

Né en 1935, dans un petit village du nord-est du Tibet, Tenzin Gyatso est reconnu, alors qu'il n'avait pas trois ans, comme la réincarnation de ses treize prédécesseurs et du Bouddha. A quatre ans, il est intronisé à Lhassa, capitale du Tibet, afin d'assumer plus tard la direction de son peuple. Dès l'âge de six ans, il devient moine et reçoit une éducation de haut niveau pour se former à ses fonctions religieuses et se préparer à diriger son pays. Lorsqu'en 1949, la Chine envahit le Tibet, le peuple demande la remise des pleins pouvoirs à l'adolescent. Et c'est en 1950, à l'âge de

16 ans, que le Dalaï-Lama devient chef d'Etat et du gouvernement. Il passe les neuf années qui suivent à trouver une situation pacifique mais doit, en mars 1959, se résigner à fuir. Nehru l'accueille et lui offre l'asile politique en Inde ainsi qu'aux 80 000 Tibétains qui fuient les persécutions. Aujourd'hui, le Dalaï-Lama réside toujours à Dharamsala (*NDLR où une délégation niortaise l'a rencontré à l'automne*), dans la partie indienne de l'Himalaya, d'où il dirige le gouvernement en exil. Sans relâche, il s'efforce de rallier les autres pays et l'Onu à la cause de son peuple. Il prône l'au-

tonomie du Tibet et une opposition non-violente à l'application de la loi chinoise au Tibet et a reçu en 1989 le Prix Nobel de la paix. Revêtant un caractère exceptionnel, sa visite dans notre ville, entre un voyage au Canada et un autre en Allemagne, nous donnera l'occasion de rencontrer une des personnalités les plus charismatiques de notre époque et de compatir à la cause d'un peuple encore opprimé. ■

Le Dalaï-Lama sera reçu officiellement par le Maire et le Conseil municipal le 8 mai en Mairie et ira ensuite donner une conférence publique dans le cadre de la Foire (lire page 17).

RENCONTRE AVEC JETSUN PEMA, SŒUR DU DALAI-LAMA

La cause des enfants

Depuis 30 ans, Jetsun Pema, sœur du Dalai-Lama, consacre sa vie aux enfants réfugiés tibétains. A l'occasion de sa venue à Niort pour la Foire expo, le Conseil municipal souhaite poser les bases d'un engagement en faveur du Tibet en exil.



Bruno Derbord

Jetsun Pema a créé des villages d'enfants en Inde pour recueillir et éduquer des petits Tibétains dans leur langue.

La cause que défend Jetsun Pema ne pouvait laisser indifférente la "Ville amie des enfants" qu'est Niort, récemment labellisée. "Nous pensons, au sein du Conseil municipal, que c'est avec les enfants et à travers eux que des actions de sensibilisation

pourront aider à faire cesser un certain nombre de conflits sur cette Terre", souligne Alain Baudin. Le Maire, qui a rencontré la sœur cadette du Dalai-Lama à Dharamsala au cours du voyage préparatoire de la Foire expo, l'affirmait alors qu'il la recevait à l'Hôtel de Ville, le 18 mars dernier : "Cette manifestation niortaise ne sera pas un aboutissement mais un commencement (1)".

Les petits Tibétains bénéficient d'un émissaire de choix en la personne charismatique de Jetsun Pema, qui coordonne l'aide internationale en faveur des enfants réfugiés. "Ouvrir des écoles, c'est la première chose qu'a souhaité faire le Dalai-Lama en exil", précise Jetsun Pema. Aujourd'hui, 87 écoles du gouvernement en exil accueillent, que ce soit en Inde, au Népal ou au Bhoutan, 27 000 enfants tibétains. Afin de préserver l'héritage spirituel et culturel du Tibet, près de s'éteindre dans sa propre patrie sous le joug chinois.

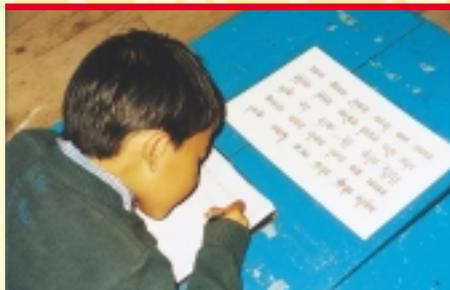
Un génocide culturel

"Le plus important, c'est de préserver notre culture, poursuit Jetsun Pema, et la meilleure façon de le faire passe par l'éducation de nos enfants, même en exil. Certains adolescents de 15 ou 16 ans nous arrivent sans avoir reçu aucune éducation, ils ne connaissent même pas leur propre langue." La fondation qu'elle préside, les "Tibetan children's villages" (villages d'enfants tibétains), veille

à l'éducation de milliers d'enfants réfugiés (lire l'encadré ci-dessous). Orphelins, séparés de leur famille ou envoyés par leurs parents afin qu'ils reçoivent une éducation tibétaine, tous ont en commun d'être démunis. Chaque année, 500 d'entre eux traversent les montagnes de l'Himalaya, malgré le renforcement de la législation chinoise pour les empêcher de franchir la frontière.

"Notre première difficulté, explique Jetsun Pema, est que les enfants que nous accueillons ne sont plus dans leur environnement initial, géographique, et surtout familial. Dans ce contexte, le plus important, c'est l'esprit de l'éducation que nous leur apportons." Une éducation autant traditionnelle que moderne, avec le tibétain, mais aussi les mathématiques, l'anglais et l'hindi, voire... le chinois. Pour ceux qui prendront le risque d'être emprisonnés en tentant le retour dans leur famille. "Nous avons encore beaucoup de chemin à faire avant la renaissance d'un Tibet libre", reconnaît celle qui fut la première femme ministre dans un gouvernement au Tibet. En tout cas, à Niort aussi, la cause a été entendue. ■

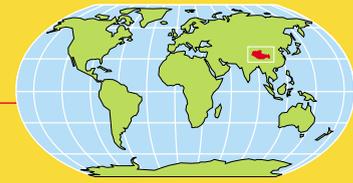
(1) On pourra rencontrer Jetsun Pema durant la Foire expo, et notamment lors de la conférence qu'elle donnera le 2 mai (lire page ci-contre).



Pas moins de 15 000 petits Tibétains sont désormais accueillis dans ces villages auxquels nous pouvons apporter notre soutien.

pour améliorer les conditions de vie et d'éducation de ces enfants. Rénovation ou extension des locaux, achat d'équipements sont les priorités. Et notamment, ce qui paraît si simple, des ouvrages scolaires en... tibétain. ■

Pour tout savoir de cette fondation, rendez-vous sur le stand de la Ville, à la Foire expo. Contact : Tibetan children's villages, Dharamsala Cantt. - 176216, Distt. Kangra, H.P. INDIA ou sur internet : www.tibchild.org.



Conférences et rencontres

► **Dimanche 2 mai à 18h.** Projection du film de Gilbert Leroy, *Tibétains en Himalaya*. Débat avec le réalisateur et Jetsun Pema, sœur du Dalai-Lama, sur l'exil des Tibétains et les villages d'enfants.

► **Lundi 3 mai à 18h.** Table ronde sur l'histoire de la culture tibétaine avec Jean-Paul Ribes, grand reporter spécialiste de la question tibétaine, Françoise Robin, titulaire d'un doctorat de littérature tibétaine et Yundrung Tsering, écrivain tibétain exilé en France.

► **Mardi 4 mai à 18h.** Conférence sur la médecine et l'astrologie tibétaines.

► **Mercredi 5 mai à 11h.** Conférence sur la Croisière jaune d'André Citroën avec Eric Deschamps, spécialiste de cette expédition de 1931.

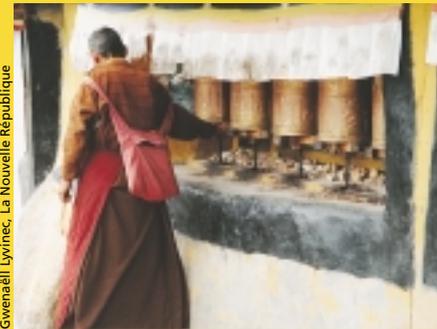
► **Judi 6 mai à 18h.** Rencontre interconfessionnelle autour de Tulku Pema Rimpotche, l'un des plus hauts lamas tibétains.

► **Vendredi 7 mai à 17h.** Table ronde sur "Chine-Tibet, la nécessité du dialogue" avec Marie Holtzman, sinologue, Wangpo Bashi, qui représente le Bureau du Tibet à Paris, et Wang Zhixiong, médecin et écrivain chinois réfugié en France.

► **Vendredi 7 mai à 19h.** Rencontre avec Matthieu Ricard, auteur avec son père, Jean-François Revel, du livre *Le moine et le philosophe*. Interprète du Dalai-Lama en France.

► **Samedi 8 mai, à 16h.** Conférence publique du Dalai-Lama sur le thème de l'éducation. Sur réservation à l'Office du tourisme et à la Foire.

► **Dimanche 9 mai à 16h.** Conférence de Chuck Evans, fils de l'himalayiste Charles Evans (sommet de l'Everest en 1953) et Chantal Audet, auteur de *Envoyés spéciaux au pays des dieux*.



Gwenaëlle Lyvimec, La Nouvelle République

Les fameux moulins à prière tibétains.

Les villages d'enfants tibétains

Après l'invasion du Tibet par la Chine, de nombreux enfants se sont retrouvés orphelins ou séparés de leur famille, errant dans la misère sur les routes de l'exil. En 1960 fut créé à Dharamsala un centre pour les accueillir. Bientôt surchargé, ce centre a été réorganisé en 1964 sous l'impulsion de Jetsun Pema, jusqu'à devenir un véritable village avec ses écoles et ses maisons. Aujourd'hui, sept villages d'enfants tibétains accueillent près de 15 000 réfugiés et veillent à leur éducation, depuis la maternelle jusqu'à l'université. Grâce aux milliers de donateurs à travers le monde, la fondation que préside Jetsun Pema peut poursuivre ses efforts

Pavillon du Tibet

Les sens en éveil

C'est un paysage tibétain fidèlement reconstitué qui attend le visiteur, sitôt franchie la porte d'entrée du pavillon principal de la 76^e Foire exposition. La quiétude et la spiritualité, l'essence même du Tibet, vous toucheront au cœur en passant par vos cinq sens.



Nous pouvons découvrir le travail des artisans tibétains en exil.

Gwenaëll Lyvriec, La Nouvelle République

► La vue

Autour de vous, des portiques traditionnels peints et sculptés, des façades de maisons typiques, des stupas (sorte de calvaires). Les efforts des services municipaux, qui ont construit les décors avec l'aide des Espaces verts de la Ville et des élèves du lycée professionnel Thomas-Jean-Main (ces derniers ayant fabriqué des coussins selon des méthodes ancestrales) ont porté leurs fruits : l'illusion devrait

être parfaite. Des tentes rehaussées de signes auspiceux ont été spécialement fabriquées pour la Foire, à Lhassa, capitale du Tibet et expédiées par avion. Un campement nomade est installé dans une grande tente noire en poils de yack. Un peu partout, vous pouvez admirer le travail des meilleurs artisans de la communauté tibétaine en exil. Ils sont

orfèvres, sculpteurs, peintres de tangka (images religieuses), calligraphes, imprimeurs. A découvrir également, plusieurs expositions : des objets rituels et de culte rares, issus de collections privées et prêtées, pour la première fois, par de nombreux Tibétains en exil ; les photographies, souvent graves, de Pierre-Yves Ginet, mais aussi d'anonymes qui ont confié leurs propres prises de vue. Enfin, la Fondation Hergé, qui le fait très rarement, a accepté de s'associer à notre Foire expo (lire page 20).

► Le goût

Dans l'auberge de ce village reconstitué, l'équipe du restaurant tibétain de Paris, le *Tashi Delek*, a préparé des menus pour permettre aux visiteurs de découvrir les meilleures recettes de leur pays (au choix, un à 12, l'autre à 20 €). Les thés précieux de la maison Betjeman & Barton sont également en dégustation dans le pavillon tibétain.

► L'odorat

Nous pourrions également trouver sur place parfums et encens, tout spécialement importés pour la Foire.

► Le toucher

Outre la gentillesse, le tissage est une des plus fameuses spécialités du peuple tibétain. Il sera possible d'admirer et d'acquérir des vêtements, des tissus, des



Sculpteurs, peintres, orfèvres... seront à la Foire.

Gwenaëll Lyvriec, La Nouvelle République



Le tissage est l'une des spécialités du Tibet.

étoffes, des tapis, des cachemires... Et des étoiles en pashima, cette fibre issue de la toison d'une chèvre de l'Himalaya qu'on appelle la "fibre de diamant".

► L'ouïe

Régulièrement, sur la scène surplombée par le Potala (grand palais des Dalai-Lamas à Lhassa), le Tibetan Institute of Performing Arts donnera des aperçus des chants et danses traditionnelles du Tibet.

Bien entendu, l'âme ne sera pas laissée pour compte. Car qui dit Tibet, dit spiritualité. Une librairie et plusieurs associations (dont l'Aide à l'enfance tibétaine) offriront un large choix de publications et d'informations. Le directeur de l'Institut des sciences himalayennes de Dharamsala partagera son savoir avec les visiteurs, en matière de médecine et d'astrologie tibétaines. Enfin, pendant toute la durée de la Foire, deux moines délégués par le monastère Namgyal réaliseront un mandala de sable qui, une fois achevé, sera détruit. Les sables récupérés dans une urne seront alors versés solennellement dans les eaux de la Sèvre niortaise. ■

Gwenaëll Lyvriec, La Nouvelle République

le DOSSIER

Les spectacles (suite)

MAYU

Claudio, Luis, Mayu et Miguel viennent du Pérou, de Bolivie et d'Equateur. Ils sont en France depuis plus de quinze ans pour partager, avec nous, les plus belles mélodies de leur folklore.

■ **Mayu, mercredi 5 mai à 21h. Gratuit.**



PIERRE BACHELET

Au nord, c'étaient les corons... Il vous suffit de lire ces quelques mots pour avoir l'air en tête. L'interprète de *Marionnettiste* ou *Vingt ans* sera à Niort le jeudi 6 mai.

■ **Pierre Bachelet, jeudi 6 mai à 21h. Pass entrée et spectacle : 13 € (8 € pour les comités d'entreprises).**

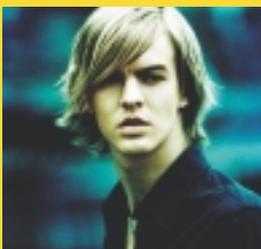
TRYO

Le son jamaïcain de ce quartet plein d'humour et leurs textes brûlots font des merveilles ! En 3 albums, Tryo s'est fait une place de choix dans le cœur du public.



■ **Tryo, vendredi 7 mai à 21h. Pass entrée et spectacle : 17 € (12 € pour les comités d'entreprises).**

THIERRY AMIEL



Thierry Amiel a déjà vendu plus de 250 000 exemplaires de son single *Les mots bleus*, reprise de la chanson de Christophe. Le jeune Marseillais sera à Niort samedi 8.

■ **Thierry Amiel, samedi 8 mai à 21h. Pass entrée et spectacle : 14 € (9 € pour les comités d'entreprises).**

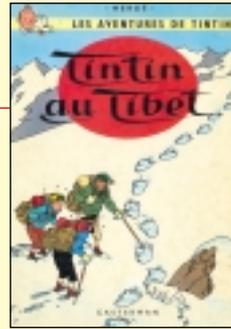
CHOREGRAPHIE PYROMUSICALE "LE TIBET EN EXIL..."

Des formes triangulaires symbolisant les montagnes, les rayons du drapeau tibétain figurés par des fusées, une façade d'éléments qui crachent des flammes de dix mètres de haut, ce spectacle pyromélodique, d'une vingtaine de minutes, sera une véritable féerie de sensations.

■ **Chorégraphie pyromusicale Le Tibet en exil... dimanche 9 mai à la nuit tombée. Gratuit.**

La passion des artisans

Des chocolatiers, des vanniers, des coiffeurs, des ébénistes et bien d'autres spécialités encore : le Salon de l'artisanat, à la Foire expo, est l'occasion rêvée d'admirer le savoir-faire de passionnés aux métiers très différents. Réunis, et ce n'est pas si souvent, dans un seul et même lieu, ces artistes ont de quoi susciter bien des vocations. ■



Tintin à la Foire

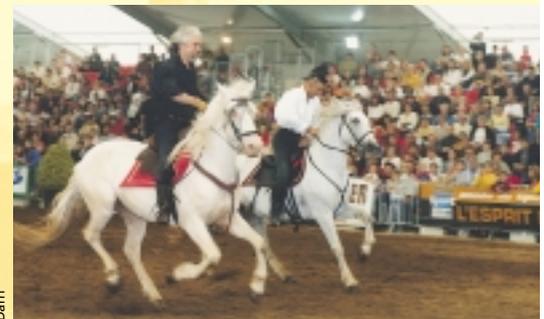
En principe, la Fondation Hergé ne travaille avec personne. Mais quand il s'agit de prendre fait et cause pour le Tibet, Tintin ne sait pas dire non. La veuve d'Hergé, Mme Rodwell, a accepté de prêter des éléments de l'exposition Au Tibet avec Tintin, qui n'a été montrée qu'une seule fois jusqu'ici, en 1994 à Bruxelles (et devrait nous honorer de sa visite). Il y aura ainsi une tente de pasteur nomade en poil de yak, des éléments de temple bouddhiste, une embarcation traditionnelle tibétaine, et toutes les traductions du fameux album Tintin au Tibet, dont les plus rares : la galloise et... la tibétaine. Même la traduction chinoise sera présentée... ■

Le Salon du tourisme vitrine de vos vacances

Cette année, le Salon du tourisme prend ses aises. Pour cette deuxième édition, les professionnels, venus des quatre départements du Poitou-Charentes et ceux des Pays de Loire, disposent du double de surface, soit 1000 m². "Le Loup Garou" de Lezay, une ferme familiale qui a obtenu, cette année, le 1^{er} prix du Trophée du tourisme vert, proposera tous les jours des ateliers animations autour des saveurs, de l'environnement, du patrimoine, etc. Les objets d'art, réalisés dans le cadre du concours *Tourisme et métiers d'art*, en partenariat avec la Ville et le Pôle régional des métiers d'art, seront exposés du 1^{er} au 9 mai. Ouvert tous les jours de 10h à 20h, le 2^e Salon du tourisme est l'endroit rêvé pour préparer ses vacances ou ses escapades dans la région. ■

Le cheval dans tous ses états

De l'équitation espagnole ou western, de la voltige, les chevaux de cinéma : que vous soyez cavalier ou non, le 3^e Salon du cheval Equi'loisirs est une attraction incontournable de la Foire exposition, qui s'étend sur 6 000 m². Chaque jour, entre 10h et 18h, des animations et des spectacles sont prévus. Sans parler du grand défilé équestre quotidien de 11h. ■



Tous les jours, des animations et des spectacles équestres sont prévus.

La foire pratique

LES HORAIRES • Ouverture de 10h à 20h, exceptés les secteurs attractifs jusqu'à 23h.

L'ENTRÉE • Plein tarif : 4,10 € ; tarif réduit 2,55 €. Gratuit (entrée + parking) exceptionnellement le samedi 1^{er} mai de 10h à 12h. Gratuit tous les jours, sauf samedis et dimanches : de 10h à 13h et après 20h et tous les jours pour les moins de 12 ans accompagnés, les étudiants et demandeurs d'emploi sur présentation de leur carte. Parking : 1,50 €.

LES SERVICES • Navettes de bus gratuites entre la place de la Brèche et Noron (aller et retour toutes les 15 à 30 minutes de 9h à 24h) et entre la zone industrielle de St-Liguairre (rue H.-Sellier) et Noron (aller et retour toutes les 15 minutes, de 14h à 21h).